

Megjelen hetenkint kétszer:
csütörtökön és vasárnap.
Előfizetési díj:
Egy évre 8 frt
Félévre 4 „
Negyedévre 2 „
Az előfizetési pénz k és kéziratok
a szerkesztőséghez küldendők, —

FELVIDÉK.

FELSŐ-MAGYARORSZÁGI KOZLÖNY.

Hirdetések díja:
Egy négyszer hasábozott garmond
sor 5 kr. — Bélyegdíj minden beír-
tatás után külön 30 kr.
Nyilttár soronkint 15 kr.
a hirdetések s azok díjai a kiadó-
hivatalba utasítandók.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
Bánóczy Ferencz.
Szerkesztő-társ:
Karsa Tamás.
Kiadó:
Ifj. Werfer Károly.
Kiadó-hivatal:
Főutca 842. sz. a. a ferencziek egyháza mellett.

Lélek- és élettani észleletek.
VI.

Számos oly lélektani és élettani tünetnyek van-
nak, melyek okait tudományos észleletek nyomán igen
könnyen ki lehet magyarázni, melyeket azonban a tudom-
ányokban járatlan ember „csodának“ nevez. Ilyen p. o.
az alva beszélés, alvajárás és cselekvés annál inkább,
minél okosabb — holott ez nem más mint bizonyos
agybetegség, melynélfogva az elméleti idegségek és
pedig azok is, melyektől az izommozgások függenek,
tevékenyen s ösztönszerűleg működnek, oly formán mint
a részegeknél, opium evőknél, kénégennyel stb. mester-
ségesen elaltatottaknál.

Méltán csodálkozhatunk azon hogy rendes egész-
séges álmokban oly eleven képeket látunk oly való-
színű hangokat hallunk sőt önmagunk beszélünk, társa-
ságban ismerőseink közt látjuk magunkat, zenét játszunk,
olvasunk, eszünk, iszunk stb. hogy néha alig tudjuk:
álmodunk-e vagy ébren vagyunk, míg fel nem ébredünk
holott ha ezen álmokat ismételni akarnánk vagy képe-
zetben oly elevenen akarnánk látni, hallani, izlelni, tapin-
tani (n. b. a szaglás ugylátszik ki van zárva az álomjá-
tékból) mint álmodáskor — ez nem sikerülne. Az álom-
tünetek szintén tanuskodnak arról hogy a világosságnak,
színeknek hangoknak, izlés, szaglás tapintásnak agyunk-
ban jól elkülönített gócpontjaik vannak — hogy ezekben
az önmunkásság akkor is élénken mehet véghez, midőn
az értelmi sejtek nagyrésze, az akarat némi részben
rendezni, az eszméket vagy képeket okszerűen idomiti-
gatni, egybehasonlítani sőt annyira beemléklni képes
hogy, ha jól megjegyeztünk valamely álomképet és fel-
tesszük magunkban, hogy azt nem feledjük el — azokat
— emlékünkből feleleveníteni képesek vagyunk. Tanus-
kodnak élénk álomtűneteink arról, hogy az érzékek és
az akarat műszerei pihenésekor a képzelődés sokkal
elevenebb mint mikor ébren vagyunk s képzelődésünk
játékát a zaj világosság, előbbeni benyomások, s más
folytonos hatányok az érzékekben és ezeken át agyunk-
ba tolokodván, megzavarják.

Méltán csodálhatjuk az álom eleven tüneteit, e kis
mozgó tevékeny világot az agyban — mit a köznapi
ember igen természetesen tart — mert okait nem ke-
reste. Így viszont igen természetesen tarthatjuk, ha
tulingerelt, vagy nem épen egészséges agyszerkezetben
néha, egy megijedés, egy gondolat vagy az idegfolyam
pillanatnyi felakadása vagy megzavarodása miatt az ér-
zékek szolgálata pár pillanatra háttérbe szorítván, az
agysejtek önálló működése vagy épen csak a képzeletek
sejtjei jönnek működésbe s az ember ugyszólván ébren
alszik — álmodik — és ép oly elevenen látja az álomké-
peket mintha aludt volna. Ekkor származnak azon „jelen-
nések“ melyektől pár perc múlva, midőn t. i. az agyak,
idegek rendes állapota s működése vissza tért — a köz-
napi embernek még hajszála is mind felborzad. Ezen
rövid éber álmok vagy álomlátások azok melyeket a
tudatlan ember „lélek jelenés“nek nevez és irtózáttal
megbámul. Pedig ehhez néha, némely körülmény közt
elég azt vélnie vagy hinnie hogy: a lélek, vagy angyal
vagy szentlélek el fog jönni meg fog jelenni p. o. éjjelben
12 órákor — vagy egy s más csodatevő helyen: a fa
lombjain: ilyen és ilyes alakban stb. stb. Ezen éber
álomlátásokat, a rémület, mely az akarat műszereit,
idegeit teljesen lehangolja természetesen igen elevenné
teszi — kivált ha a várva várt képek már több ízben
leirattak a képzelet fogékony sejtjeibe. Ekkor az álom-
képek, többé kevésbé hiven, mindvégig előtűnnek, ugy
mint azt a könnyen hívő egy másik könnyen hívőtől vagy
ámitótól végig hallgatta — és fogalmazta, annyival inkább,
mert jól előírt képzeletek az agyban hasonló képzelete-
ket, szemmel látott érzelmek hasonló érzelmeket ger-

jesztenek. Ki p. o. figyelemmel s teljes bizalommal hull-
gat valamely csodatörténetet, igen hajlandó lesz azt
elhinni s felképzelné, kivált ha azon sejtek hártái, me-
lyekre képzeletünk vagy tapasztalataink tárgyai ugyszól-
ván fényképezetnek, még igen is fogékok, mint a
gyermekeknél, tiszták vagy üresek mint az irástudatlan-
noknál.

Igy továbbá ki egész odaadással néz s hallgat va-
lamely megragadó színpadi jelenetet, az egészen bele
éli magát abba: sir, nevet, örül, bosszankodik a szer-
zővel ha t. i. ezek is kellően bele éltek magukat szer-
zőjükbe. Ilyen figyelemmel vizsgál valamely udorító tárgyat
— könnyen megundorodik, harag, haragot; félelem,
félelmet; undor, undort gerjeszt kivált lívékeny fogé-
kony kebelben — és természetes hogy ha valamely
szent borzalmat okozó helyen p. o. sírboltban vagy csodá-
tevő helyen száz meg száz ily egyéniség jön meg és gy-
s más fejjelul hogy világosságot vagy setéséget, vagy
valamely emberi alakot látott — csakha nar vizsgálva
talál s mások jajdubnak fel hogy ők is átélték ezt vagy
azt p. o. egyik: épen setéséget midőn a másik világosságot
— kivált ha előlegesen egy kis szíverősítőt itéldgált.

Csodálatos dolognak tartják végre némelyek ha
néha egy s más álomlátásuk beteljesedik — pedig —
épen azon kellene csodálkoznok hogy ez nem többször
teljesedik be. Ugyanis: élete 1/3 részét átalszza az
ember; éveket — évtizedeket tesz ki azon órák összege
melyekben ezer meg ezer tarka képzeletek merültek el
agyában; évtizedekre megy az álomlás azon száma,
melyben az akarat műszerei közbe lézbezáthatnak a
képeket, eszméket rendezhetik, „gondolkoztathat“ és
ha ezen évtizedek alatt valaki csupán néhány eseményt
tudott előre kiálmodni vagy kigondolni — az csak arról
tanuskodik hogy kevéssé szoktatta értelmi sejtjeit a
rendszeres következetes gondolkodáshoz... mert ha
szoktatta volna, ezeket, önmagukra hivatva is: va ősi-
nőbb álmokat idéztek volna elő

KUTNYI LAJOS.

Az eperjesi takarékpénztár részvényesinek aug.
17-ki közgyűlése.

Az eperjesi takarékpénztár egylet részvényesinek
évenként tartati szokott rendszerinti közgyűlése f. é.
aug 17-ki d. u. megtartván a mennyiben ez is hazai
közéletünk egy kis mozzanatát teszi s a „Felvidék“ be-
cses lapja olvasó közönségének legnagyobb részét ké-
zelebről is érdekelné: az attól értesítés: vázlatot,
becses lapjában közlés végett ezennel áttenni bator-
kodom.

Tán hogy kár volna közgyűlésre előzményekkel
időt vesztetniük? Az egybehívó levelek tartalma az ér-
deklettek előtt ugyis ismeretes (nagán tudomásul egy
ide mellékeltek) egy hát egyenesen a közgyűlés ne-
vezetesebb intézkedései volnának felsorolandók.

Az intézet lelkes elnöke Szinyey-Mercse Boldg
ur a gyűlést megnyitó üdvözlő szavaiban aróméi fejezé
ki a felett hogy az egyleti tagok s illetőleg részvényesek
és a közügyekben melegen résztvevő honfiai ily teku-
télyes szép száma egybegyűlt: továbbá hogy — a mit
a jelentésből azonnal ki fog tűnni — az intézet kezdő
tagjainak buzgótsága, szerénysége s különösen az egy-
érdemlett és élvezett közbizalom s részvét által a leg-
közelebb lefolyt üzleti évben is gyarapodott — s végre
hogy ezen év ép oly szerencsés miszerint a 300 rész-
vénybirtokos s intézeti tisztviselő isten kegyelméből
mind életben együtt megmaradván (tán hogy az intéz-
t virágzó életrevalóságát jelző jóslatul?) ez egyszer gy-
szoló emlékbeszédre nincs okunk — s az emberiség a
házánk közjavára e téren is szerencsét és áldást kívánt.

— Velős szép beszéde lelkesedéssel és ismételt éljen-
zésekkel félibeszakítván, arra az intézet első igazgató-
ját a lefolyt évről szabályszerű jelentés előadására
felszólította.

Tartalmának rövid kivonata ez:
Igazgató választmányi ülés tartatott ez idén tizen-
hat; — továbbá kölcsön s váltószámítolási bizottsági
ülés száma szár négy — és egy rendkívüli közgyűlés
jan. 17. új alapszabályok felterjesztése miatt mi megtör-
ténvén, eredménye váratik.

Az ez évi üzletforgalom összege meghalad ötödfél
milliót 4,596,397 frt 89 kr. s így közel kétszáz ezerrel
több a tavalyinál.

Betét a) 600 száma 709 fél által 116,529 ft 48. b)
50 pedig 2122 fél által 286,354 ft 43. c) a magy. földh.
intézet 19,812 ft 57. visszafizetés a) 600 feleknek 98923
ft 67. b) az 50 feleknek 274,155 ft 80. c) 60 26,511 ft
38 kamat fizettetett 60,526 ft 82. — kölcsön ingallan s
váltószámítás 3991881 ft 59. zálograi bősön 84161 ft
45. külön jelzálogra 8300. Tisztajövedelem 26405 ft 27.
Időközi jótékony czélokra, választmányilag adott s jóvá-
hagyatni kért összeg 416 ft 95.

Annak utána a fővizsgálati bizottság veterán
elnöke Pap Sam, közel 80 éves lelkes és különösen buz-
gó választmányi tag, rendes szabatos jelentése felolvas-
tatván örvendetes tudomásul vétetett. Ugyanis az intézet
a derék szakavatott buzgó igazgató uraknak — Kosch
L. és Hollender Arszlán kiket a közbizalom egy évtizeden
tul mindig újra megválaszt) folytonos felügyelete alatt
áll s egyes ágai gyakrabban, véletlenül átvizsgáltatnak
de szonfelül évenként egy általános fővizsga vétetik elő
az intézet egész miben létéről minden főkönyvei, pénz-
tári, betétei, hitel-papirjai, zálogai stb. egy, a közgyűlés
ből ama nevezett bizottság által ugyan csak pontos szá-
batosan átrostálhatnak. Ez idén is mind oly jó rendben
találtatott hogy a közgyűlés is a taktár tisztai személy-
zetét, megelégedése elismerésül egy havi pótdíjjal
megjutalmazá.

A közhasznú és jótékony czélokra illetőleg: ezek-
ről a tak. pénztár ez alkalommal sem feledkezett meg
mert a) az Eperjes városában a — sajnosan tudjuk,
tapasztaljuk hogy az ivó víz ihatatlan! — létesít-
endő új, jó vízvezetékre ez idén is újra megsza-
vaztatott 500 frt.

Ugy hogy e részbeni felajánlásunk immár
2600 frt összeget meghalad s az elővételig 6,0
kamatoztatik.

b) a helyben felállítandó kisedővodára
újra az e czélra intézetünk által már meg-
ajánlott és szinte 6% kamatozó tőke tesz ed-
dig 4200 ftot o. é. — 100 frt.

Ohajtandó volna vajha a városi hatóság
az egyesek buzgótságával párosulva, ezen
két igen is szükséges intézetnek vízvezeték;
— kisedővívő! eszméjét melegen felkarolván
létesítése s való életbe való hozataláról vég-
re valshára ugy s ekép gondoskodni szives-
kednék s méltóztatnék hogy a szép ige testé
váltván, ohajtva várt üdvös gyümölcseit áldá-
sait teremthetné!!! (Quando coeli?)

c) Az e nyáron itt dühöngött tűzvész
alkalmával is tapasztalván miként szegény
sz. k. városunk tűzoltó jóra való szerekben
szűkölködik, a tak. pénztár egy jó tűzoltó
újabszerű fecskendőről — melynek ára elő-
legesen kivettelt mintegy 1000 frt.

gondoskodott, még pedig ugy hogy ez köz-
használatra szolgálván az intézet helyi-
ségében őriztessék a tak. pénztár ahhoz alkal-
mas, ügyes kormányzóról is gondoskodván.

d) a helyb. jótékony nőegylet tőkéjének gyarapítására újból felajánlatván kifizetése elrendeltetett, 200 frt.

e) vidékünkön egy jótékony izraelita egyelet is keletkezében lévén, sőt állítólag már is tetteleg működve, annak számára újból felajánlatott 50 frt.

f) a helyb. kath. árpódnak vagy is szegények házának adatott 100 frt.

g) a helyb. evang. árpódnak vagy is szegények házának adatott 100 frt.

h) a helyb. evang. collegiumnál lévő tápintézetnek számára 50 frt.

i) a helyb. görög kath. tápintézetnek szintén 50 frt.

k) a vasut vonalain elönmunkálataokra Waldstein és Schönborn gr. urak e vidékre vonatkozó Eperjes-Munkács-Stry közti terve és a hely hatóság felszólítása folytán adati határozatott s utalványoztatott 200 frt.

l) végre Bárfia sz. k. városa határabani kalvária hegyre az ottani lelkész megkeresésére adatott. 40 frt.

Ezen tetteken kívül ez év folytán rögtön szükségelt, fennebb jóváhagyás végett előterjesztett s jóváhagyott apróbb adakozások összege 416 ft. 95.

Ugy szintén jan. 17-ki a hírlapokból értesítve hogy Árva testvéremegyeinkben az éhség-inség dühöng, ennek némi, az intézet gyenge erejétől telhelő enyhítésére rögtön áttételt. 200 frt.

hasonlóképp nagy tudományu hazánkba n. Szalay L. családjának nyújtandó nemzeti emlékhöz járult az intézet 100 frt.

Ezekből kiviláglik hogy az ez idei közhasznu s jótékony czélokra adakozások összege három ezer o. é. ftot felülmult ösz. 3106 ft 95.

a legközelebb mult időt véve 1863-ban a szárazság sújtotta kánaán, máskülönbén áldott áltöldünk teljértékű kölcsönneli felségítésére 10,000 frttal járult az Eperjesi tak. pénztár s azonkívül később ugyanazon évben értesítve hogy a baj nagy része megorvosolhatlan folyton tart, újra a nmlgu htd tanácsnak ingyen kiosztás végett 500 ftot áttett s az itt felállítandó gazdasági iskolára 2000 ftot felajánlott; s az. k. K.-Szeben városbani leégetteknek 500 ftot ajándékozott s ugyanakkor a nőegylet, kórházak, vízvezeték s egyéb szokott ajánlatokról szintén meg nem feledkezett.

Tagadhatatlan tény, hogy az eperjesi tak. pénztári intézet a hol és a mennyit csak bir, jót tenni igyekezik; hanem hát emberi közdolog, közbaj az hogy mindenek ellenére olyan roszkaró ki ellene a gyanúsítást és piszkol-mooskot kaján ráfogással, rágalommal venni-szórni vajmi méltatlanul nem áttal, — sajnosan — mindig találkozik! Egyébiránt ezen testület, emberséges megnyugtató öntudatában, bizton támaszkodik a jobbak alaposabb és avatosabb itéletére, mi is a napról napra mindinkább

terjedő közbizodalomban hathatósan nyilvánul s ez által valósul e classicus mondat: opinionum commente delectus azaz, hogy a ráfogásokat neghazudolja az élő igaz valóság napvilága!

Husz esztendeje mult immár hogy intézetünk feláll. Tudva levő dolog pedig, miként a vidék s jelesen városunk a legközelebbi vészes időben külön külön hadtestek és csapatok átvonulásának sőt harcainak is színhelye lévén, az intézet kezelői üldözöttek, befogattak; az intézet működése megakadt míg végre tova költözni kényszerítetvén ismét 2/3 éven át távol pangott s a szerencsétlen papirpénzen is 13,000 fton felül vesztés lett; hanem mind ezen bajok ellenére, mint a mesebeli Phoenix madár hamvaiból kikelvén, mthogy a közbizodalmat, tehát hitelét s így életerejét sem veszté újból mindinkább gyarapodott úgy annyira hogy hazánk minden tak. pénztárai között tiz év előtt már a legnagyobb virágzásnak örülhetett noha az óta ez intézetek némelyikét kedvezőbb körülmények jobban emelték.

Azonban mindamellett csak az marad kívánatos: adja a jó ég, adja a magyarok istene hogy iparunk, kereskedésünk s nemzeti minden képeni jólétünk mindinkább felvirágozhatassék! Csökkentse-e akkor a tak. pénztárak évi osztalék mennyisége vagy azzal arányt tartva növekszik? ez mindenesetre másodrendű sőt alárendelt és ily megoldásra szivesen bevirando kérdés marad!

Az igazgatók s választmány nálunk újból azonosan megválasztatott; — ez évi osztalék pedig 84 forint o. é. tett. *)

Eperjes, 1865. augusztus 20-án.

Irányi István.

Az unghmezei takarékpénztár-részvény-egylet alapszabályai.

(Folytatás.)

51. §.

Változtatásokat az alapszabályokon, megváltozott körülmények vagy más fontos okoknál fogva, csak a magyar kir. Helytartó Tanácsnak megegyezésével lehet foganatosítani; oly változtatások, melyek a felek jogait érintik, utóbb azon hozzáadással teendők közzé, hogy szabadságukban s betételeiket meghatározandó kellő határidő alatt visszavenni.

52. §.

A részvény átvételével minden részvényes az alapszabályokban foglalt meghatározások pontos és lelkiismeretes teljesítésére kötelezi magát.

53. §.

Az unghvári takarékpénztár-egylet az alapszabályok alapján addig fog fenállani, míg a részvényesek annak feloszlását az összes részvényesek két harmadának szótöbbségével a közgyűlésen el nem határozzák, miáltal a takarékpénztár maga is megszűnik. A feloszlásra a magyar kir. Helytartó Tanácsmege egyezés kikérendő, mely alkalommal a közgyűlésen megállapított feloszlási terv is felterjesztendő, valamint az eszközök is pontosan kimutatandók, melyek az intézetnek a felek irányában fen-

*) Tisztelettel kérjük a hazai lapokat e sorok átvételére. Szerk.

álló minden kötelezettségének tökéletes kiegyenlítésére szükségesek.

Az összes tartozás kiegyenlítése után fenmaradó tartaléktőkét az intézet jótékony vagy közhasznu helyi célra fogja szentelni, mely szinte a közgyűlés által határozatik meg.

Az ügyleti rendtartásról.

54. §.

A takarékpénztár részére külön országfejedelmi biztos fog rendelkezni, ki az üzletfolyamat, a pénztár állapotát, s az intézet egész üzletét folytonosan számon tartandja, az alapszabályok pontos megtartására felügyelend, s tapasztalt hiányok vagy pontatlanságok esetében a rend helyreállítására s az intézet biztonságára megkívántató intézkedéseket megtétetni fogja. Kiváltképen jog van az országfejedelmi biztosnak a közgyűlés egybehívását minden időben kívánni. (66. §.)

I.

Az egylet tagjairól.

55. §.

Az egyletet a részvényesek képezik. Részvényes, vallás, nem és rangkülönbség nélkül, mindenki lehet.

56. §.

Minden részvényesnek a közgyűlésen egy szavazata, öt részvény tulajdonosának két, s annál többet bírónak öt-öt részvény után egy-egy szavazata van. — Azonban egy részvényesnek sem lehet több szavazata tiznél, bármily nagy legyen is a részvények száma, melyek birtokában vannak.

57. §.

A szavazási és választási jog személyesen gyakorolható csak; a szavazási jog gyakorolhatására megkívántatik, hogy a részvényes legalább 20 éves, fedhetetlen nevű s részvénye három hó óta a közgyűlés előtt saját nevére az intézet könyveibe bejegyezve legyen. Minden részvényes részvényeit a közgyűlés előtti napon a jegyzőnek előmutatni tartozik.

58. §.

Mindenki megszűnik az egylet tagja lenni:

1. Halála által; ez esetben a haszonvétel élvezete, valamint a részvényesnek az intézet ellen levő netáni követelése halála napjától az örökösökre száll ugyan, de az örökösök csak akkor gyakorolhatják a meghalt részvényes jogait és felhatalmazottságát, midőn a részvény reájok átírva lesz.

2. A részvénynek másra való engedményezése által, ki a szabályszerű jogok és felhatalmazottságok élvezetében szinte csak a részvénynek saját nevére történt átírása által lép.

59. §.

A részvénynek átírása mindannyiszori megkeresésre az igazgató választmány határozata folytán történik.

60. §.

Minden részvénynek meg van saját folyó száma, s e száma alatt a részvénykönyvben külön lapja, melyen a tulajdonos neve, minden átírás és minden osztalék pontosan följegyezve van.

(Folyt. köv.)

LEVELEZÉS.

Ungból. Ungvár, augusztus 18-án. Tisztelt szerkesztő úr! Városunk társas köreit egy hét óta csak nem kizárólag Prielle Cornelia színművész nő vendég szereplése foglalkodtatja. — A tisztelt művész nő mindössze négyszer lépett föl — az itt jelenleg körünkben működő Kocsisovszky színtársulata személyzetével, ngymint:

mondani szerette — belső fájdalmait. Testi baját fokozta még nyugtalansága a történetek fölött. Végre, érezvén, hogy napjai meg vannak számlálva, elhatározá a titkot Petinek bevallani.

— Gyermekeim! mondá egy napon magához híván Peti és Rózsát, én némsokára meg fogok halni. Ti visszamentek oda az édes szülőföldre, azokra a kedves pusztákra, míg én itt aluszom át a terhes élet fáradalmait. De mindegy, az öreg Miklós itt is boldogan fog nyugodni, ha titeket boldogoknak tud.

— Ne beszéljen ily szomoruan; mondá meghatva Rózsai Miklós bátyánk jobban lesz mihamar, s elmegyünk mindahárman vissza a „Madárijesztőbe.”

— Igen, igen, — helyeslé élénken Peti.

— Hagyjátok azt jó gyermekeim. Nekem meg vannak számlálva óráim. De mielőtt elválnék tőletek, egy titkot kell lelepleznem előttem. Szívetekre kötöm, őrizzék azt meg jól. Peti, ne ijedj meg, ha olyat hallasz, a mit eddig nem is reméltél. Te nem vagy többé Mikes Peti, hanem Vásárhelyi Péter, az öreg tisztartó fia. Bocsd meg a katonának, hogy e tettet elköveté, hogy az egy napon született gyermekeket kicserélé. Ezen irást pedig adjátok oda bizonyosságul a tisztartónak. Továbbá Zsuzsi a szép molnárné leánya, atyád törvénytelen gyermeke s így...

— Testvérek vagyunk, kiálta föl borzasztó fájdalomában Peti. Borzasztó csalódás, nyögé iszonytal.

Rózsai egy örömsikoltással a baka lábához borult.

TÁRCSA.

Hol van?...

Hol van az ékes liliumfűzér?
Mely nagy Hadur oltárát környezé;
A hölgy-sereg, mely oda térdelt
S buzgón repült imája ég felé —
Mint rózsabimbók édes illatárja:
Boldoguljon a hős magyar hazája!

Hol van a lelkes büszke női had?
Mely vitta harczát Eger dult kövén;
Letört virágként nem egy haldokolt
A szeretett férj leghivebb ólén,
S szölt még utolszor föltekintve rája,
Boldoguljon a hű magyar hazája!

Ők angyalok most!
Kérelmükre im dúsan megáldá Isten e hazát...
Szeresd azért óh lány te is
Ez elhagyott, e kedves jó anyát!
Legyen szűz kebled égi szent imája,
Boldoguljon a bús magyar hazája!

Fogoly.

Öröm és keserv.

(Boszély.)

(II. pályán.)

Jelige:

Hor obágyi pusztán fuj a szél.
Népdal.

(Vége.)

V.

— Vigasztald magad Rózsikám! ez mindnyájunk sorsa. Azt mondják, Mikes Peti ott fekszik halva a csatatéren; legalább hős halált halt Hisz különben...

Az utóbbi szavakat már csak magának mondá Miklós bátya; mert Rózsai pár lépést előre haladva, egy hulla mellé rogyott.

Föltalálta Peti.

Oda borult hozzá, sirt, zokogott.

Az öreg Miklós szürke könyvébe burkolta a kedves halottat s a csatatérről nem neszse felütött kised sátorába hurcolta. Megvizsgálta sebeit s ki irhatja le örömét, midőn a szép ifjában mély eletszikrárt lelt.

Peti gondos kezektől ápolgatva, lassan-lassan felült.

S Rózsai boldog volt.

De míg Peti újra erősödött s visszakezdé nyerni arcza rózsáit, az öreg Miklós napról-napra gyöngülni érzé magát s csak titkolta „gyermekei” előtt — a mint

Gautier Margit", „Csacska nők", „Czigány" és „Völgy Lilioma" című darabokban. — Nagyon kár, hogy a társulat korlátozott repertoírja miatt a kedves vendég nem választhatott oly szerepeket, amelyekben föllépni inkább szeretett volna. A Gautier Margit szerepében önön megszeretett volna. A nekünk kimondhatlan élvezetet szerzett, jutalom és bucsuelőadásul a „Völgy lilioma" című francia drámában lépett fel, ez uttal utolszor. A jutalomdíj a szép számu és válogatott közönség által koszorúzott a megszámíthatlan virágcsokrok és értékes ajándékok, megismerkedés szerepekre megnyerhetni, s minden jelenése után nagy tapsvihar s zajos éljenzéssel tisztelt meg s hivatott ki.

Ebből láthatja tisztelt szerkesztő ur, hogy Kocsisovszky szinigazgató vállalkozó férfi, mert alig távozott tőlünk a nagy művész Tóth József, Prielle Kornéliát volt szerencsés szerepekre megnyerhetni, s tiz nap múlva pedig, a mint hallom, Fűredy Mihály fogja hallatni gyönyörű népdalait.

A fent nevezett igazgató szintársulatának személyzete nem nagy számu, de igyckvő tagokból áll, és női személyzete jobb s erősebb mint a férfiaké. A nők közül kiemelendők: a kedves Kocsisovszky Borcsa, Szöllösy Pirokska, Homokainé stb. A férfiak közül: Rajz rendező, Várnay, Vajdasy, Jánosy stb. Operettekét is adnak. A pártolást megérdemlik.

E rövid tudósításokat egy szomorú hírrel zárom be. Ugyanis Szikora Bertl az unghvári „primás", ki varázs nyirettyűjével oly sokszor édes rezgésbe hozta szívünk hurjait, nincs többé — folyó hó 17-én hosszas betegeskedése után meghalt. Béke hamvaira!

VILMAI.

Ujdonságok.

* Szent István király napját Kassa kegyelettel ültö meg, már korán reggel taraczkok döngése hirdeté a nemzeti ünnepélyt. Az isteni tiszteletben pedig számosan jelentek meg.

* Dr. Ócsváry mint jószai furdő orvos tudatja a nagy-mihályi közönséggel, hogy a jelenlegi pozsonyi orvosi és természettudományi gyűlésre utazott és csak szeptemberhő 20-án fog Nagy-Mihályba visszatérni.

* Rozsnyón f. hó 18-án Ő Félsege születésnapját nagy fény- és lelkesedéssel ülték meg.

* A „Hon" szerkesztését az augusztus 17-iki számtól kezdve ismét Jókay vette át.

* A pécsi jogakadémia. Mint halljuk a pécsi jogakademián jövő évben az első évi folyam fog megnyitni. Igazgató, 2 tanár s egy segéd nevezetik ki e célra. A jelölési jog a pécsi püspököt illeti. A pályázat legközelebb fog kihirdettetni.

— Liszt Ferencz tiszteletére e hó 15-én délben Schwendner Mihály pesti belvárosi plébános ur mintegy 60 terítéktű díszebédet adott, melyre a helybeli papságon kívül a zenede tagjai és a közreműködő művészek voltak hivatalosak. Ez alkalommal az áldomások hosszu sorában Liszt Ferenczet egyik régi barátja, báró Augusz Antal poharat emelve, a következő szavakkal köszöntötte föl:

— Most pedig édes Petim! még egy szóm van hozzád. Vedd ezt tőlem jó szíved; hisz ki volna nekem kedvesebb, miut te édes fiam.

— Beszélj, beszélj öreg! mindegy már nekem, akármit mondasz.

— Nézd e gyöngye szüzet, mondá Rózsira mutatva, el ne hagyj soha az életben. Ha valaki szeretett igazán, ő szeret. Te miattad hagyta el kesergő szüleit s követett engem, hogy megvédjünk a csaták közepettei Esküdjél meg, hogy őrizni fogod.

— Esküszök, rebegé félig öntudatlanul.

— Most már nyugodtan halok meg.

Egy szép kis völgyön sirhalom emelkedik. Csak két hű szív s mi tudjuk, ki nyugszik alatta. Annak, a ki egész életét a csaták zajában tölté, ki távol édes honától, idegenek közt védte a nemzet jogát, mindegy, akárhol aluszsza le örök álmát.

Ott fekszik ő is nyugodtan, nem bántja semmi sem — s talán multjáról, véres csatákról, harci zajról álmodik.

Szegény Miklós bátyó! valaha hódítani akartál, s most egy keskeny sirban talárod magad.

Feküdjél nyugodtan!

A forradalomnak vége lön, futott mindenki, a merre tudott. A jó vitézek szétlörték kardjaikat s tuskén bokron át sirva siettek szülőföldjükre, vagy onnan is kiűzölván, kezökbe vették a vándorbotot s elmentek

„Huszonhat éve, hogy koszorus költőnk, „a világ hirhedett zenészt" udvozolt, és Hazád babéraidért koszorut nyujtott; Te pedig válaszlád, hogy azon erő, mely egykor harci dicsőséget aratott, ezentul hivatva legyen a béke műveit e honnak megszerezni. Mit az ember érez, gondol és akar, azt hangokban, szavakban és tettekben fejezi ki.

Te, Istentől ihletve, a kedély és érzelmek országát, a zenét választád, mint minden magasb műveltség alapját.

Szellemed azonban a szép, a nemes és dicső köreiben is a legtökélyesre vágott, s így lön, hogy magasb hivatásod sejtelmében a dicsőség tetőpontján kezdetted komolyabb munkádat.

Minden históriai művelt nép szertartásaiban az isteni tisztelet lényeges részét a zene képezte, és e szerint művészeted csakis ebben találta célját, körét és alanyát.

Hazafi érzelmek a nemzeti induló magyarzatában kerestek kifejezést.

Vallási buzgalmad az esztergomi misében szárnyalt alkotód felé, midőn egy ország imáit egyesítéd szent zenében a magyar Sion magaslatán, honnan — szerinted — a kereszténységgel a polgárosulás, a mivellődés terjedett el Isten áldotta hazádon.

Tanui vagyunk, miként fokozta művészetted szentesítés atyánk áldása, midőn Erzsébetünk szent fénykörét zengeményed halhatatlanságával egyesítéd.

Időről időre Hazádba visszatérsz, hogy új babéraidat áldozd, hogy ünnepeit dicsőítsd és remény táplál, hogy közel jövőben az ország nagy ünnepén, midőn Szent-István koronája a király és nemzet közt alkotmányszerüleg létrejött frigyét szentesíti, nagy és dicső hivatással a koronázási miséddel megjelenesz, és

Zengeményed nagy szavára
Milliók egygyé leszünk,
S leszen egy nemzet zsoldtára.
Egybezengő énekünk.

Liszt Ferencz — a művész! — a honfi! — a világ hirhedett zenésze! Éljen!

* Liszt Ferencz tiszteletére rendezett disztrakomán mult szombaton a városligetben mintegy 200-ból álló vig hangulatu társaság volt jelen, mely a leglelkesb éljenzésre fakadt, a mint az ünnepeit Liszt köztöte megjelent. Az áldomások sorát Ábrányi nyitá meg, erőteljes szavakkal éltetvén Lisztet, melyre b. Orczy Béla szép felköszöntésben Lisztnek különösen a zenede körül szerzett érdemeit emelte ki. Reményi az oratorium előadásában közreműködött művészeket élteté, Bulow áldomásában a közreműködöttök közül különösen Paulinét emelte ki, s ezenkívül Ábrányi, Mosonyi és Reményi urakért ivott. Bogdán ügyvéd francia beszéddel köszönté fel Lisztet, mire ez szintén francziául igen szellemdusan szépen

felelt. A hősi magyar nemzet — ugymond a többi között — hősiességét a művészet terén is kitünteti, miután legujabb munkája iránti tetszés oly heroicus modorban nyilatkozik, hogy ez által legyőzöttnék kell magát ki nyilatkoztatnia. Búszke reá, hogy magyar, s távol a hazától is vágyai, törekvései mindig a hazán csüggnék. Elgondolhatni, hogy e szavak mily lelkes hatást arattak. — Az erre következett egyéb áldomások közül még Rosti Pál urét emlitjük, ki Hollósy Lonovics Kornélia asszt. élteté. A lakoma alatt Kecskeméti K. zenetársulata játszott, ki, mint a conservatorium volt növendéke ki-kerde magának, hogy ez ünnepélyen játszhasssék.

Vegyes hírek.

— Nevezetes végtárgyalás volt e hó 11-én Bécsben, mely alkalommal azon rablógyilkos fölött mondtak végitéletet, ki Obristné fényes nappal saját boltjában életveszélyesen megsebzé s kirabolta. A bűnös Bieringer József, bevallotta, hogy rablási szándékkal ment az Obristnéle boltba, Obristné azonban nem akarta meggyilkolni, és csak azért mérte fejére a csapásokat, hogy elkábita. E mellett némileg tanusodik az, hogy a fejsze élet, melylyel Obristnéra vágott, papirosba göngyölgeté. Obristné sebeitől már felgyógyult, bár a sérülések utóhatását az orvosok véleménye szerint igen sokáig, talán egész életén át fogja érezni. A törvényszék Bieringert életfogytig tartó börtönfogságra ítélte.

— Német fejedelmek magyar gulyás-husndl. Az öreg Lajos bajor király e napokban a Salzburgban állomásozó Radeckzy-huszárok kaszárnyájából egy adag gulyáshust hozatott s meghívta reá a darmstadti nagyherceget is. A nagyherceznek a gulyás nem igen ízlett, de a király a legnagyobb étvágygyal ette.

* Elveszett leány. Polgárról írják, hogy egy ottani lakosnak harmadfél éves leánykája, a ház tájékaról fényes nappal elveszett. A buba merült szülék mindent elkövettek leánykájuk keresése végett, s már kezdte őket elhagyni a remény, midőn egy heti aggodás után reá akadtak, de a leányka — halva volt, a Polgártól egy mérföldnyi távolban fekvő tikosi pusztá kanálisában. Hogyan került oda a gyermek, mi balsors érhetle, nem tudják.

* Felhőszakadás jégesővel. Pécssett e hó 4-én fél 8-kor este emberi emlékezetet meghaladó felhőszakadás és roppant kárt okozó jégeső volt. A Mecsekről tengerkint leömlő viz behatolt a házakba, befulasztván több sertést és egy tehenet, A romboló viz horzasztó mennyiségű kövel borítá el az utakat és szőlőket. Némely helyen ölnyi mélységű lyukat vájt, helylyelkőzzel a szőlőtököket is kitepte, sőt egy falat is kidöntött. Julius 26-án szintén borzasztó felhőszakadás volt, s a pécsbányai szőlőket a jég egészen tönkre tette. Ugyane nap éjjelen a sz Ferencz rendűek pécsi egyházának tornyába sujtott a villám, s ott, mint állítják, több 100 fnyi kárt okozott.

— Hála Istennek, mint menyasszony halt el. A fájdalom s csalódás érzeteinek kitörése után Peti az öreg Vásárhelyihez közeledett s szólanul adá át neki egy iratot.

Rózsai feszülten várá a dolog kimenetelét. Az öreg reszkette olvasá, arczán az öröm és szenvedés csatáztak.

Mennyi ir s epe egy pillanatban!
Edes, majdnem mondhatni örült tekintettel bámult Petire s vizsgálta arczvonásait. Végre kibontakozva a bizonytalanság s csalódás érzelmeiből, örömsikoltással borult Peti karjai közzé.

Egy szót tudott csak kiejteni: Fiam!
— Atyám! kiáltá élénk örömmel Peti, felfogván ősz atyját.

Rózsai a legtisztább könyeket hullatá.
— Tehát mégis van valakim, rebegé az öreg, Endrének megbocsátok, hiszen ugy is elesett az s-i utközetben.

Az ég irgalmas a bűnbánók iránt.

Egy év mult el a kedves Zsuzsika elhunytá után. Peti nem tudta feledni egykori kedvesét soha! Lassan-lassan azonban a szerelem kegyeletes vonzalomá változott. Rózsikában vigaszt talált. Ő volt, a ki megvigasztalta borongó emlékei közt Rózsai volt az ő öran-gyala, a falu legszebb s legkedvesebb menyecskéje.
Ilyen a szerelem utja.

messze, hogy sohase láthassák többé szép hazájokban a napot feltűnni vagy leáldozni.

VI.

Mihályfalván vagyunk, Zsuzsi kis szobájában, csak-hogy az a szoba most olyan szomorú.

Szegény Zsuzsika kórágyon fekszik. Ki tehet arról, hogy a hervadó liliom a leggyöngébb széltől is földre konyul. Eleget túrt és várt a szegény szenvedő, de az utolsó hir végső reményt is leszakasztá.

A kórágý mellett ott találjuk az öreg Vásárhelyit. Aggódva lesi leányá minden mozdulatát s a kis Zsuzsikának oly jól esik az uraság gondoskodása.

— Ne félj leányom! Peti visszajön, ujra itt lesz s körülünkben marad mindig.

Zsuzsika nem felelt, csak egy nehéz sohaj szállt föl kebléből.

Perczről perczre roszaabbul lön. A láz rohamai erősbultek — Vásárhelyi tudta, hogy a leány végorája itt van.

E perczben a kis ajtó felnyilt.
— Zsuzsi, édes Zsuzsi, kiáltá a belepő Peti s testvére elé térdelt. Mily érzelmek dultak e pillanatban Peti keblében?

— Völegényem! hebegé Zsuzsi minden erejéből. Visszahanyatlott, kiszivedett...
Ekkor lépett be Rózsai.

GAZDASÁG és ÜZLET.

Kassai piac, augusztus 23-án 1865.

A tárgy megnevezése	1. oszt.		2. oszt.	
	frt.	kr.	frt.	kr.
Buza köblönkint	5 40	—	5 20	—
Kétszeres	4 20	—	—	—
Rozs	3 40	3 20	—	—
Tengeri	3 60	3 40	—	—
Arpa	2 40	2 20	—	—
Zab	1 90	1 80	—	—
Kása	6 80	6 40	—	—
Borsó	9 —	8 40	—	—
Lencse	7 20	6 40	—	—
Bab	8 —	7 20	—	—
Örlött dara	10 —	9 60	—	—
Tatárka	8 40	—	—	—
Burgonya	2 10	1 90	—	—
Aszuszilva	10 —	9 60	—	—
Szesz itczénkint	— 19	— 19	—	—
Marhahus fontonkint	— 15	—	—	—
Bornyuhus	— 18	— 16	—	—
Sertéshús	— 22	— 20	—	—
Vaj itczénkint	— 48	— 44	—	—
Zsir	— 40	— 38	—	—
Szalonna fontonkint	— 40	— 36	—	—

Kassa, aug. 21. A megtartott baromvásár nagyobb számmal volt kiállítva. — Az eladó marhák száma következő volt 1818 db, ökor 1020, db; tehén 808 db. ló 2454 db, juh 300 db, sertés.

Eperjes, augusztus 18-án. Buza köblönkint 4 frt. 60 kr. — 6 frt. Rozs 3 frt. 40 kr. — 3 frt. 80 kr. Tengeri 4 frt. 20 kr. — 4 frt. 80 kr. Arpa 2 frt. 80 kr. — 3 frt. — kr. Zab 2 frt. 40 kr. — 2 frt. 80 kr. Kása 8 frt. 7 kr. — 7 frt. 60. Borsó 5 frt. 60. — 6 frt. Lencse 5 frt. 60. — 6 frt. — kr. Bab 7 frt. 20 kr. — 8 frt. Örlött dara 8 frt. — kr. — 9 frt. 60 kr. Tatárka 6 frt. 50 kr. — 7 frt. Burgonya 2 frt. Aszuszilva 9 frt. 40 kr. Szesz itczénkint (magyar itcze abroncs alatt 30 foku) 21 kr. Marhahus fontonkint 12 kr. Bornyuhus 10 kr. Sertéshús 18 kr. Vaj itczénkint 48 kr. Zsir 50 kr. Szalonna fontonkint 40 kr. Kassai liszt-láng mázsánkint 10 frt. Zsemlyeliszt 8 frt. Középkenyér-liszt 6 frt. Rozs középkenyérliszt 2 frt. 50

Ungvár, aug. 13. A piaci árak hivatalos kivonat szerint következők: Buza köblönkint 4 frt. 80. Rozs 3 frt. 20. Arpa 2 frt. 80. Zab 2 frt. Kukuricza 4 frt. 20. Burgonya 2 frt. Bab 7 frt. Lencse 6 frt. Borsó 12 frt. Kása 8 frt. Szesznek itczéje 18 kr.

Gálszecs, augusztus 17. A piaci árak következők voltak: Buza köblönkint 5 frt. — kr. Gabona 3 frt. 30. Arpa 2 frt. 10. Zab 2 frt. —. Tengeri 4 frt. 50. Paszuly 6 frt. 30. Lencse 4 frt. 80. Kása 8 frt. Krumpli uj 1 ft. 60. Széna mázsája 50 kr. Szalma 40 kr. Szesz itczéje Scala B. 11. Reamur 10 foku 36 kr. Tojás darabja 1 kr.

Sorshuzás.

Bécs 1865 aug. 19-én: **75, 65, 15, 35, 63.**
Legközelebbi huzás szeptember 2-án

Bécsi börze augusztus 22-ről.

5% Metallique	69.20
Nemzeti kölcsön	73.80
Bankrészvény	781. —
Hitelintézeti részvény	175.10
Londoni	109.40
Ezüst	107.25
Arany	5.17

Hivatalos értesítő.

**368. t. k. sz. 50(3)3
Árverési jegyzőkönyv.**

Kassa sz. kir. város törvényszéke mint telekkönyvi hatósága részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint Cserszky Péternek szül. Szabó és pertársainak Jekelfalussy Tamás alperes elleni 4900 o. é. frt. o. é. és járuléki iránti végrehajtási ügyében a kassai 540 telekjegyzőkönyvben 620. helyrajzi és 188. ö. i. sz. a az adós külvárosi 12793 frt. 63 kr-ra becsült házának 1-ső árverési határnapul f. évi szeptemberhó 21-dik, a 2-dik árverési határnapul f. évi október 21-dik napjának d. e. 10 órája kitűztetik, oly világos kijelentéssel, hogy az 1-ső árverésen becsáron alól nem ellenben a 2-dik árverésen becsáron alól is elárvereztetik.

Miről a venni szándékozók azon megjegyzéssel értesítettek, miszerint az árverési feltételek a telekkönyvi hivatalban bármikor megtekinthetők.

Kelt Kassán 1865. évi júliushó 21-én tartott várostörvényszéki mint telekkönyvi hatósági ülésből.

**379 t. k. sz. 52(2)3
Árverési hirdetmény.**

A kassai takarékpénztár részéről Schifbeck Józseftől 4600 frt. és járuléki erejű bírói lefoglalat a kassai 1899-ik tjk. 34 és 35 ö. i. és 658 és 659 h. r. sz. a. 8588 frt 19 kr-ra becsült ház bírói első elárverezésére f. é. sept. hó 23-ik és a 2-ik árverési napul f. é. october hó 21-ik napjának mindég d. e. 10 órája a városi telekkönyvi helyiségében tüztetik azon 4791. és 5007.

Árverési hirdetmény.

Kassa szab. kir. város tanácsa részéről ezennel közludomásra hozatik, miszerint f. évi szeptember hó 6-án d. e. 9 órakor a város udvarház-teremében következő lakások, szántóföldek stb. közzárverés u ján fognak kibéreltetni.

sz.	B é r l e t t á r g y	Bérleti idő	Kikiáltási ár	
			frt.	kr.
1.	Kassán a fegyverház nevű épületbeni mészárszéki helyiség	3 évre	151	—
2.	Kassán a fekete sas című épületbeni (mészárszéki helyiség) bolt	3 „	350	—
3.	A városi katonai nagylaktanyai markotányosi jog	3 „	805	—
4.	A kisladnai kopanyini szántóföldek	3 „	58	32 1/2
5.	A kassai határban halászlati jog	3 „	22	—

Az árverés megkezdése előtt a résztvevni szándékozók a bérlettárgy kikiáltási árának 10%-át bántpénz gyanánt tartoznak az árverelő bizottmány kezeihez letenni. — Ezen bérlettárgyak iránt zártírásbéli ajánlatok is ellátva, a 15%-o bántpénznel f. év szeptember 5-ig a polgármesteri hivatalnál elfogadhatnak. — A kibérelési feltételek a hivatalos órákban a polgármesternél és a v. számvevősnél megtekinthetők.

Kelt Kassán az 1865 évi augusztus 17-iki tanácsülésből.

Az írásbeli ajánlat mintája

Alólt ezennel kötelezőleg kijelentem, hogy a Kassa sz. kir. város tulajdonához tartozó (a birtok megnevezése) a közzétett hirdetmény és a f. évi 2235 sz. tanácsi határozattal megállapított feltételek mellett kibérelni szándékozom és ajánlatom elfogadatlása esetére évi bérképen — frt. — kr. fizetésére magamat kötelezem.

Külzet.

Haszonbéri ajánlat a sz. kir. Kassa város tulajdonához tartozó (bérlettárgyat illetőleg.)

Werfer Károly könyvnyomdája Kassán.

Magán hirdetések.

Alólirottak unghmegyei csicseri tagosított birtokából 700 hold egymásután következő hat évre kellő biztosíték mellett bérbeadandó.

A feltételek iránt értekezhetni a tulajdonosnál Csicserben. 45(3)3

Vezerle János.

Két külön szoba

nőtlen urak számára, Benczur házbán 186. szám alatt. 53(2)2

Körülbelül 500 hegyaljai urasági 2 1/2 akós vasabroncsos hordók legjobb minőségben Mád- és Erdőbényéről párja 3 frtjával eladandók

Schalkház Lipótnál,

58(1)3 Kassán.

Pályázat.

A legközelebb megalakult unghmegyei takarékpénztári egylet nagy választmányi gyűlésének e f. évi augusztus 15-én kelt 4. sz. a. határozatához képest a cz. takarékpénztárhoz egy könyvelői egyelőre 800 frt., egy pénztárnoki 600 frt., egy hivatali segédi 400 frt. évi fizetéssel, továbbá, egy hivataliszolgái 240 frt. évi fizetéssel és lakással ellátandó állomás és hivatalokra pályázat nyitattik; a folyamodni szándékozók ezennel felhivatnak, miként szabályszerűleg felszerelt folyamodványaikát e f. évi októberhó 1-ső napjáig a takarékpénztári igazgató urhoz Ungvárra címzetten adják be, vagy bérmentesen küldjék meg.

Az illető pályázók által intézendő folyamodványhoz különösen melléklendő a kivánt szakbani képességi és erkölcsi bizonyítvány, továbbá a hivatali szolgálattal igazolandó, hogy a német és magyar írást tudja s a tót nyelvet beszéli és ezen kívül erkölcsi viselete is.

Leggyorsabb, legkönnyebb és gyökeres gyógyítása a nyakgyuladásnak, légcső-hurut, croup (börkés barnaság), Angina, mindennemű megsértések, harapás, szurás, vágás vagy égés által támadható sebeknek, konok fekélynek contusiók, tartós daganatoknak, gonosz rinnyák, karbunkulus (pokolvar) megkeményedések, s minden mirigy betegségeknek, fájós fekélyzet, vagy már genyes női mellnek, fagydagának, továbbá skrofulustól, ujjféreg és körömfolyástól, rheuma, rohdadt hus, tagszivacs, és csontsütől a rég óta nevezetes

Dr. Forty-féle általános sebtapasznak

használatát által magának mindenki szerezhethet, melynek rendkívüli gyógyereje, valamint elválasztó, érlelő hatása által fájdalmat csillapító tulajdonságával egyesülten, még elavult bajoknál is bámulatos gerjesztő eredmények szoktak czéloztatni.

Főle rakat felső Magyarhon számára:

WERFER KÁROLY KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN

Kassán, felső-útca 342. sz. a. — Továbbá valódi minőségben kapható a következő a tulajdonos által felhatalmazott kereskedési czégek útján: Nagyváradon Huzella Mátyásnál, Eperjesen Flogel A.-nél. Ungváron Münster és társánál. Iglón Andreszky G.-nál. Rozsnyón Hirsch J. N.-nél.

Megrendelések a szabott árnak, valamint az átküldetési bérnek bérmentes böküldése mellett a legpontosabban valósitatnak.

Nagyobb vételnél megfelelő rabbat, mi biztos továbbadónak is megadatik.

Másolat bizonyítvány. Alólirottak Forty László ur megkeresésére ezennel lelkiismeretesen bizonyítjuk, miszerint boldogult édes atyja Forty Simon, hajdan budai gyakorló orvos által föltaláltatott gyógytapasznak különbözőle kul bajok, különösen makacs sebek, gyülevények, udult daganak, és mirigy megkeményedések elleni hatalmas gyógyerejéről számtalanszor meggyőződni alkalmunk volt, melynél fogva hasonló esetekben ugyanezt a tapasztal mint biztos és soha nem ártott szert mindenkinek figyelmébe legjobb lelkiismerettel ajánlhatjuk. Budán 1865 februárhóban.

Eötvös Pál s k. nyug. cs. kir. udvari tanácsos.